

**GB INSTRUCTIONS OF THE KIT SIDE STAND ON SCOOTER PIAGGIO P121**

**I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL KIT CAVALLETTO LATERALE SU SCOOTER PIAGGIO P121**

**F INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA BÉQUILLE LATÉRALE SUR LE SCOOTER PIAGGIO P121**

**D ANWEISUNGEN ZUR MONTAGE DER SEITENSTÄNDER KIT AUF SCOOTER PIAGGIO P121**

**E INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL KIT DE SOPORTE LATERAL EN SCOOTER PIAGGIO P121**

**GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΛΑΪΝΟ ΣΤΑΝΤ ΣΕ SCOOTER PIAGGIO P121**

**GB** ⚠ Make sure that the engine and the thermal parts of the scooter are cold before carrying out the following instructions.

⚠ Position the scooter on the central stand atop the platform in the workshop.

⚠ Carry out the various operations carefully so as not to damage any part of the scooter.

⚠ If the fitting operations show any difficulties, contact an Official Piaggio Dealer.

**I** ⚠ Assicurarsi che il motore e le parti termiche dello scooter siano fredde prima di effettuare le seguenti istruzioni.

⚠ Posizionare lo scooter sul cavalletto centrale sulla pedana di un'officina.

⚠ Eseguire le varie operazioni con cura in modo da non danneggiare le varie parti dello scooter.

⚠ Nel caso si presentassero delle operazioni di montaggio difficili, rivolgersi ad un Concessionario Ufficiale Piaggio.

**F** ⚠ S'assurer que le moteur et les parties thermiques de le scooter sont froides avant de procéder à cette opération.

⚠ Placer le scooter sur la béquille centrale sur la plateforme d'un garage.

⚠ Procéder aux différentes opérations avec précaution pour ne pas endommager les différentes parties du scooter.

⚠ Si le montage s'avère difficile, veuillez contacter un Concessionnaire Agréé Piaggio.

**D** ⚠ Vor der Ausführung nachstehender Anleitungen sicherstellen, dass der Motorroller und die Thermoteile des Motorrollers kalt sind.

⚠ Den Roller auf der Hebebühne einer Werkstatt auf den Hauptständer stellen.

⚠ Zur Vermeidung von Beschädigungen an den diversen Teilen des Motorrollers alle Tätigkeiten mit großer Sorgfalt ausführen.

⚠ Falls sich Montagearbeiten als schwierig erweisen sollten, wenden Sie sich bitte an einen offiziellen Piaggio-Vertragshändler.

**E** ⚠ Comprobar que el motor y los componentes térmicos de el scooter estén fríos antes de iniciar las operaciones descritas en estas instrucciones.

⚠ Colocar el scooter sobre el caballete central en la plataforma de un taller.

⚠ Realizar la secuencia de operaciones con cuidado para no dañar los componentes del scooter.

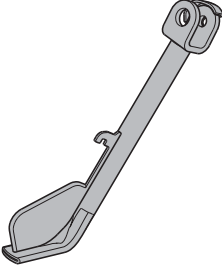
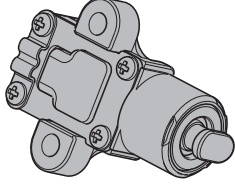
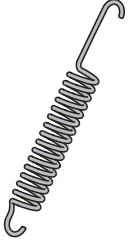

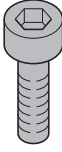


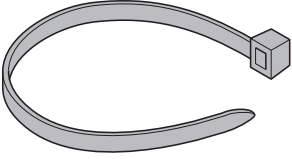
⚠ En caso de que alguna de las operaciones de montaje presentara dificultades, dirigirse a un Concesionario Oficial Piaggio.

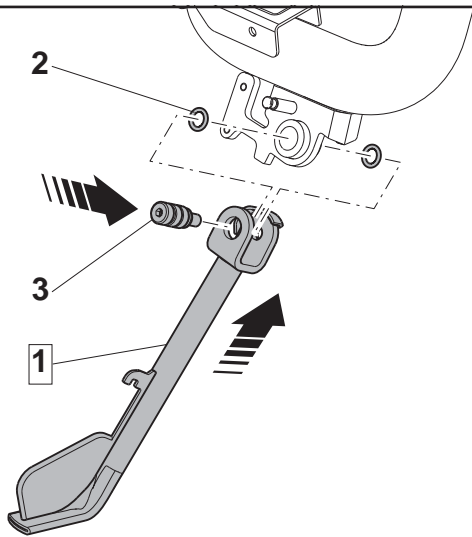
**GR** ⚠ Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας και τα θερμικά εξαρτήματα της scooter είναι κρύα πριν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες.

⚠ Τοποθετήστε το scooter στο κεντρικό σταντ στη ράμπα ενός συνεργείου.

⚠ Εκτελέστε προσεκτικά τις διάφορες εργασίες, ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στα διάφορα εξαρτήματα του scooter.

⚠ Αν συναντήσετε δυσκολίες κατά τη συναρμολόγηση, απευθυνθείτε σε μια Επίσημη Αντιπροσωπεία Piaggio.

|   |   |   |
|---|---|---|
|  <p>N° 1</p>  |  <p>N° 1</p> |  <p>N° 1</p> |
|  <p>N° 1</p> |  <p>N° 2</p> |  <p>N° 2</p> |
|  <p>N° 2</p> |  <p>N° 1</p> |   |



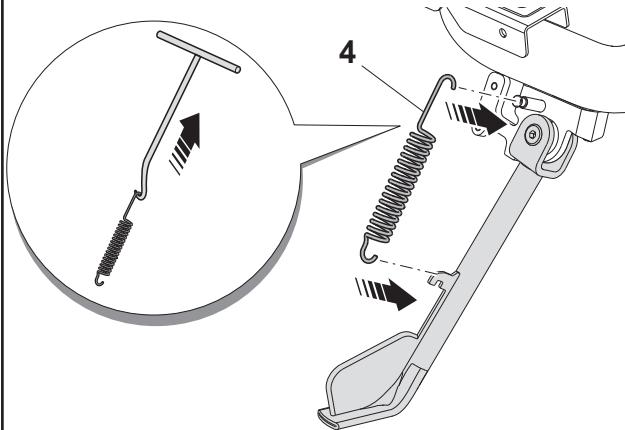
**GB** ⚠ Before proceeding with assembly, lubricate the contact surfaces with FIAT Z2 or AUTOGREASE LZ grease.

Secure the stand 1 onto the bracket using the 2 O-rings 2 and the screw 3.

Mount the spring 4 using the spring hook.

Secure the button 5 onto the inner part of the bracket using the 2 spring washers 6 and 2 screws 7.

⚠ **Tightening torque of** screws 3: 12 to 16 Nm  
screws 7: 5 to 7 Nm



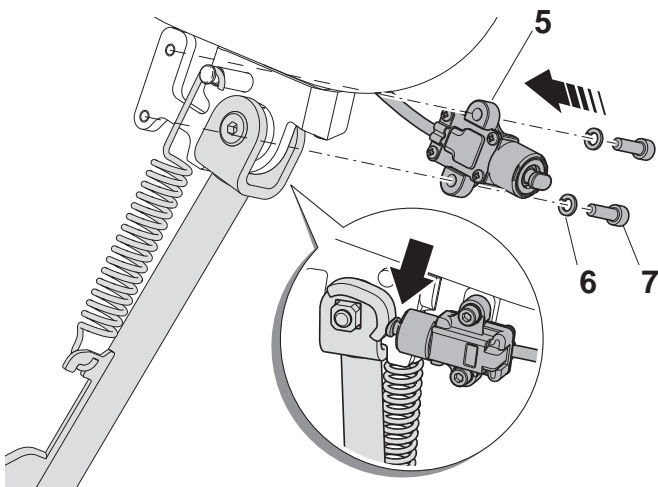
**I** ⚠ Prima di procedere con il montaggio lubrificare le superfici di strisciamento con Grasso FIAT Z2 oppure AUTOGREASE LZ.

Fissare il cavalletto 1 sulla staffa utilizzando le 2 O-rings 2 e la vite 3.

Montare la molla 4 utilizzando un tiramolla.

Fissare il pulsante 5 sulla parte interna della staffa di supporto utilizzando 2 rondelle elastiche 6 e 2 viti 7.

⚠ **Coppie di serraggio** vite 3 : 12 - 16 Nm  
viti 7 : 5 - 7 Nm



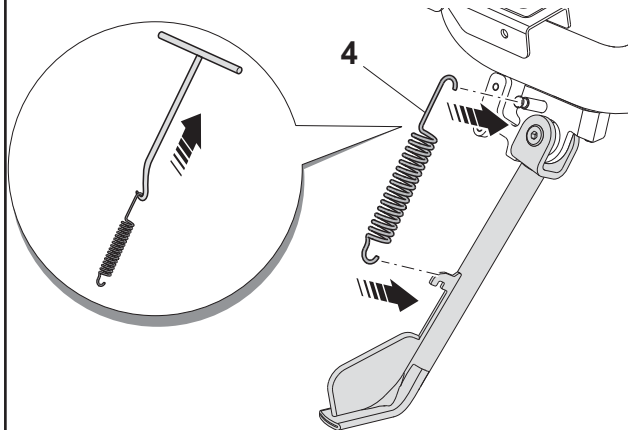
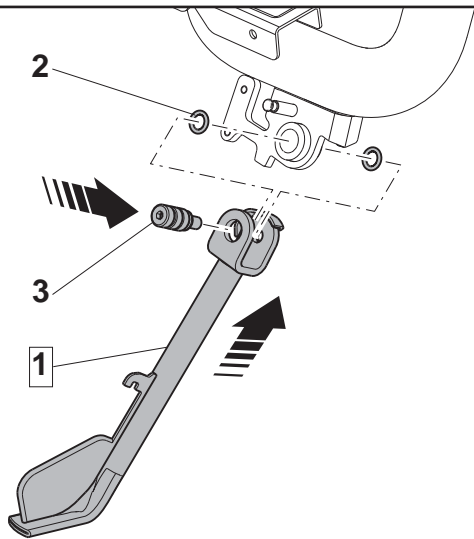
**F** ⚠ Avant d'effectuer le montage, lubrifier les surfaces de frottement avec de la graisse FIAT Z2 ou AUTOGREASE LZ.

Fixer la béquille 1 sur la bride en utilisant les 2 joints toriques 2 et la vis 3.

Monter le ressort 4 en utilisant un tire-ressort.

Fixer le bouton 5 sur la partie intérieure de la bride de support en utilisant 2 rondelles élastiques 6 et 2 vis 7.

⚠ **Couples de serrage** vis 3 : 12 - 16 Nm  
vis 7 : 5 - 7 Nm



**D** ⚠️ **Bevor man mit der Montage beginnt, die Gleitoberflächen mit Fett FIAT Z2 oder AUTOGREASE LZ schmieren.**

Den Ständer 1 mit den 2 O-Ringen 2 und der Schraube 3 auf dem Bügel befestigen.

Die Feder 4 mit einem Federzieher montieren.

Die Taste 5 auf der Innenseite des Haltebügels mit 2 Federringen 6 und 2 Schrauben 7 befestigen.

⚠️ **Anzugsmomente**

**Schraube 3: 12 - 16 Nm**  
**Schrauben 7: 5 - 7 Nm**

**E** ⚠️ **Antes de comenzar con el montaje, lubricar las superficies de deslizamiento con Grasa FIAT Z2 o AUTOGREASE LZ.**

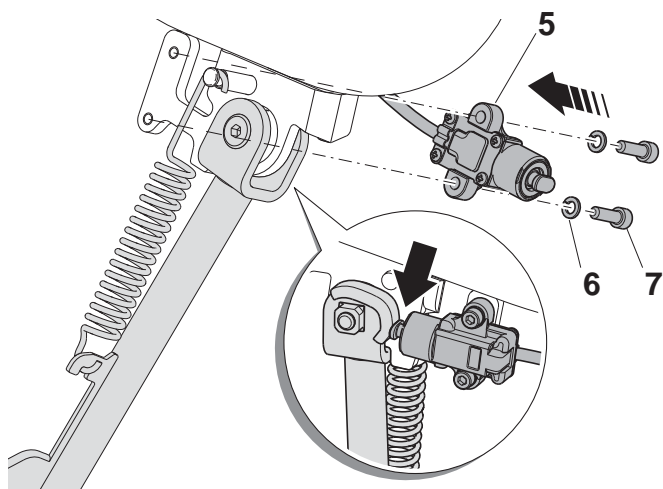
Fijar el caballete 1 en el estribo usando las 2 juntas tóricas 2 y el tornillo 3.

Montar el muelle 4 usando un tira muelle.

Fijar el pulsador 5 en la parte interior del estribo de soporte usando 2 arandelas elásticas 6 y 2 tornillos 7.

⚠️ **Pares de apriete de los**

**tornillos 3: 12 - 16 Nm**  
**tornillos 7: 5 - 7 Nm**



**GR** ⚠️ **Πριν προχωρήσετε σε συναρμολόγηση, λιπάνετε τις επιφάνειες τριβής με Γράσο FIAT Z2 ή AUTOGREASE LZ.**

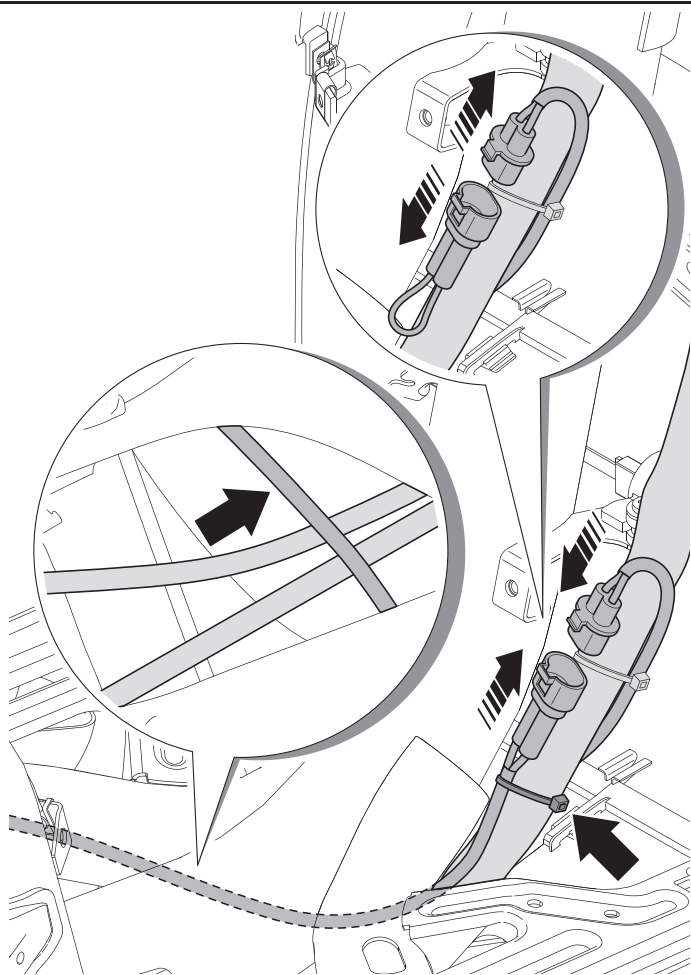
Στερεώστε το σταντ 1 στο έλασμα χρησιμοποιώντας τα 2 O-rings 2 και τη βίδα 3.

Τοποθετήστε το ελατήριο 4 με το ειδικό εργαλείο.

Στερεώστε το κουμπί 5 στην εσωτερική πλευρά του ελάσματος στήριξης χρησιμοποιώντας 2 λαστιχένιες ροδέλες 6 και 2 βίδες 7.

⚠️ **Ροπή σύσφιξης**

**βίδας 3: 12 - 16 Nm**  
**βίδες 7: 5 - 7 Nm**



GB

- I** Recuperare il cablaggio del sensore e farlo passare tra il telaio, i cavi del freno posteriore e l'apertura sella, come indicato in figura.

Collegare il connettore del cablaggio del sensore al connettore del cablaggio del veicolo.

Fissare il cablaggio del sensore al telaio con una fascetta.

F

D

E

GR

